

F. t. beslutn. vedr. Den Europæiske Investeringsbank

PRÆSIDENTEN FOR DEN ITALIENSK
REPUBLIC:

Federico DI ROBERTO
Ambassadør,
Fast repræsentant

HANS KONGELIGE HØJHED STORHER-
TUGEN AF LUXEMBOURG:

Jean-Jacques KASEL,
Ambassadør,
Fast repræsentant

HENDES MAJESTÆT DRONNINGEN AF
NEDERLANDENE:

B.R. BOT
Ambassadør,
Fast repræsentant

PRÆSIDENTEN FOR DEN PORTUGISI-
SKE REPUBLIK:

José César PAULOIRO DAS NEVES
Ambassadør,
Fast repræsentant

HENDES MAJESTÆT DRONNINGEN AF
DET FORENEDE KONGERIGE STORBRI-
TANNIEN OG NORDIRLAND:

Sir John KERR
Ambassadør,
Fast repræsentant

SOM, efter at have udvekslet deres fuldmagter
og fundet dem i god og behørig form,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE BE-
STEMMELSER:**Artikel A**

I protokollen vedrørende vedtægterne for
Den Europæiske Investeringsbank, som er
vedføjet Traktaten om Oprettelse af Det Euro-
pæiske Økonomiske Fællesskab, tilføjes føl-
gende artikel:

»Artikel 30

1. Styrelsesrådet kan med enstemmighed
vedtage at oprette en europæisk investerings-
fond med status som juridisk person og finan-
siel selvbestemmelsesret og med Banken som
stiftende medlem.

649 Fremsatte lovforslag (undt. finans- og tillægsbev.lovforslag)

2. Styrelsesrådet fastlægger vedtægterne for
Den Europæiske Investeringsfond med en-
stemmighed. I vedtægterne defineres navnlig
Fondens målsætninger, struktur, kapital, med-
lemmer, finansielle ressourcer, interventions-
muligheder og revisionsordninger samt forhold-
det mellem Bankens og Fondens organer.

3. Uanset artikel 20, stk. 2, er Banken beret-
tiget til at deltage i forvaltningen af Fonden og
bidrage til dens tegnede kapital indtil det af
Styrelsesrådet fastsatte beløb efter enstemmig
beslutning herom.

4. Det Europæiske Økonomiske Fællesskab
kan blive medlem af Fonden og bidrage til
dens tegnede kapital. Finansielle institutioner
med interesse i Fondens målsætninger kan
indbydes til at blive medlemmer.

5. Protokollen vedrørende De Europæiske
Fællesskabers privilegier og immuniteter fin-
der anvendelse på Fonden, på medlemmerne
af dens organer under udøvelsen af deres
hverv, og på dens personale.

Fonden er desuden fritaget for alle skatter
og lignende afgifter i anledning af udvidelser
af dens kapital, såvel som for de forskellige
formaliteter, som måtte være forbundet her-
med i det land, hvor den har sit sæde. Tilsva-
rende skal dens opløsning eller likvidation hel-
ler ikke give anledning til nogen skatteopkræv-
ning. Endelig skal Fondens og dens organers
arbejde, for så vidt det udøves på de i vedtæg-
terne fastlagte betingelser, ikke medføre på-
læggelse af omsætningsafgifter.

Udbytte, kapitalgevinster og andre former
for indtægter, der stammer fra Fonden, og som
medlemmerne, bortset fra Det Europæiske
Økonomiske Fællesskab og Banken, har ret til,
forbliver imidlertid underkastet den gældende
skattelovgivning.

6. Domstolen har, med de begrænsninger,
der er fastsat i det følgende, kompetence til at
afgøre tvister vedrørende foranstaltninger ved-
taget af Fondens organer. Klager over sådanne
foranstaltninger kan indbringes af Fondens
medlemmer i deres egenskab af medlemmer af
Fonden eller af medlemsstaterne på de betin-
gelses, der er fastsat i Traktatens artikel 173.«

Artikel B

1. Denne akt skal ratificeres af de høje kon-
traherende parter i overensstemmelse med de-